

TONG LI COMICS

# 震撼 Hammer Session! 鮮師

3



原案

棚橋なもしろ

監修

小金丸大和

東立出版社

HAMMER SESSION!  
鮮師  
3  
棚橋なもしろ  
監修  
小金丸大和  
東立  
NT-05



日本讀物社正式授權台灣中文版  
東立出版有限公司  
定價NT. 95元

日本讀物社正式授權台灣中文版，請勿擅自翻印或重製  
Korean Copyrighted edition for distribution and sale in Taiwan only



# 震撼 鮮師



監：田巴崎博樹





Sean By 藍藍的猴子

# 爆走DEER SATION!



漫画 棚橋なもしる

構成 小倉政大和

原案協力 貴冑高康事務所

# CONTENTS

## 3

震撼鮮師

session15. THE REASON WHY SHE'S THE WASP QUEEN	3
session16. NOJIMA'S HEAVEN AND HELL	25
session17. A WOMAN IN LOVE AND "HYONKATSU"	47
session18. WORD BATTLE	67
session19. A FUN WAY TO PLAY	91
session20. A DANGEROUS OMEN	111
session21. CONFESSION...	133
session22. THE LAST CLASS	157
session23. AN INJURY RIDDEN ENDING	177





# HAMMER SESSION!



WHA...  
WHAT IS  
THIS?



AND  
AND  
PHOTO-  
GRAPHERS  
HAD THEIR  
EYES ON  
HER...

BEFORE  
WAS THE  
"SCHOOL-TAG  
FESTIVAL"!  
INTERVIEW, CLASS  
SELF PHOTO  
ALBUM AND  
PASSED AROUND.



HE  
WAS  
THE  
ONE  
WHO  
TOOK  
THE  
PHOTO

THE  
GIRL  
LOOKS  
LIKE  
A  
MIDDLE  
SCHOOL  
STUDENT  
SO  
IT  
SEEMS  
SHE  
STAYS  
CLOSE

HE  
WAS  
THE  
ONE  
WHO  
TOOK  
THE  
PHOTO



SAY-  
TOMO  
YOURSELF  
PHOTO.

THIS  
IS A  
STUDENT  
FROM YOUR  
CLASS...



WHY  
DID SHE  
WANT TO  
BE THE VICE  
REPRESENT-  
ATIVE WHEN  
IT'S SUCH  
A TROUBLE  
JOB...

BUT I  
THINK  
IT'S VERY  
WEIRD...  
THAT  
GIRL...



NO-TIME  
PLANS CAN  
ACTUALLY  
WORK  
SUCCESS-  
FULLY...



BECAUSE  
HAPPY QUEEN  
HERSELF  
WANTED TO  
BE THE VICE  
REPRESENT-  
ATIVE...

BUT...



I  
KNOW  
WHY!



1?

HE  
HE  
HE  
...

session.15. THE REASON WHY SHE'S THE WASP QUEEN



BECAUSE  
THE GIRL  
THAT I GAVE  
MY FIRST LOVE  
LETTER TO...

WAS  
THIS  
TYPE OF  
GIRL...





IT WAS FROM THE  
SPRING OF  
"BIRTHDAY  
GRADE"...

BETTER  
HURRY  
BACK TO  
CLASS

STILL  
HAPPY  
FROM  
COL-  
LEGE



DID-KANA  
MAN...

FOR  
PEOPLE  
HAPPY TO  
STAY

BUT



DON'T I REMEMBER?

FOR THE LIGHT WITH

FOR NAME

FOR YOU WHILE

WE'VE CHECK

READY CLOTHES

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS

IT'S NOT THAT HARD TO

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS

LET'S GO TO THE FRODO BAGGINS



















MAYBE  
SHE ISN'T  
AS BAD AS  
ROKU MHA-  
TIONED.

BUT SHE  
PROTECTED  
NOJIMA.

SHE...  
REALLY  
IS THE WHOP  
QUEEN...

ABOUT A  
POUNCE  
OR TWO

NO, THE  
SCHOOL  
GATE IS  
CLOSED!

WELL, WE  
WILL  
WAIT.

CARRY  
ON FOR  
A BIT?

SENSEI  
CAN WE.

IT... IT'S  
ALREADY  
THIS LATE!

IT'S  
ALREADY  
TIME LET'S  
GO HOME!

OHAY,  
WE'VE  
DONE FOR  
TODAY!



WHAT?  
WE  
MIGHT?

YE...  
YEAH!

THEN  
HOW ABOUT  
WE CHANGE  
LOCATION...

GOING  
TARDY-  
TIME! I  
WANT TO  
GO HAVE  
A LOOK!

I KNOW  
THAT SENSEI  
LIVES IN THE  
SCHOOL POR-  
TACON!

HEY...  
YOU  
GUYS!

SENSEI!  
PLEASE!

HOW  
ABOUT  
WE GO TO  
HACHISUKA-  
SENSEI'S  
HOUSE?  
HOW  
ABOUT IT  
EVERYONE?











ANH  
NNN  
NNN  
NNN  
NNN  
NNN  
NNN  
NNN!

PER-  
VERT!







ANYONE WHO  
SAW THIS WOULD  
BE JUST AS  
SHOCKED!

WHAT DO  
YOU MEAN?  
THIS ALL YOUR  
FAULT!



AFTER  
SEEING  
THIS  
ROOM...?

WHO  
WAS  
THE  
NO  
SHOCKED!

THIS  
IS  
BIG  
TROUBLE...



IF SHE  
THINKS  
YOU ARE A  
PERVERT  
SENSEI....

THEN  
YOUR PLACE  
HERE IS IN  
DANGER.  
NO?

BUDDY,  
WHAT ARE  
YOU GOING  
TO DO?

Ah....

IS  
COMING  
THIS WAY.

SOME-  
ONE...

OK...  
OKAY!

NOW  
QUICKLY  
RING THE  
FIRE AL-  
LERT!

REALLY?





WE'LL NEVER MAKE IT—

THEY'RE ALMOST HERE!

CLEAR THE ROOM!

QUICK... QUICK! GET'S...



THAT'S...

YOURD AND HATTORI-SENSEI!



SHE BROUGHT A TEACHER?

REALLY?



AND LAST TIME AT THE PARTY, I WON THE ATE IN THE POWER GAME AND...

I REMEMBER HE WAS MEANT TO BE CLASS 30'S TEACHER...

DAMN IT... HATTORI-SENSEI, HELLO?



BOTH OF YOU COME AND HELP ME!



SEE THE CONTENTS OF THIS ROOM.

NO MATTER WHAT, I CAN'T LET HATTORI-SENSEI...



IT'S A PITY THAT HATTORI-SENSEI WASN'T A TEACHER...

SO I BET HE HAS SOMETHING AGAINST ME...



FOR THE  
PROTECTION  
OF OUR  
SECRETS...



WE  
MUST PUT  
OUT THIS  
FIRE!

# HAMMER SESSION!



RAWS: 墮落的猴子

TRANSLATOR: JAXIE

PROOFREADER: DENJIKUCHIKI1

CLEANERS: IZIRAE

TYPESETTERS: MEDILLY

QUALITY CHECKER: IZIRAE



[HTTP://WWW.SIMPLE-SCANS.COM](http://www.simple-scans.com)  
#SIMPLE @ IRC.IRCHIGHWAY.COM

# SIMPLE SCANS

...IS RECRUITING JAPANESE TO  
ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS,  
AND TYPESETTERS! IF YOU ARE  
INTERESTED, VISIT OUR WEB-SITE FOR  
MORE INFORMATION!



[WWW.SIMPLE-SCANS.COM](http://WWW.SIMPLE-SCANS.COM)  
[H.SIMPLE@TIGER.TIGHTWAY.NET](mailto:H.SIMPLE@TIGER.TIGHTWAY.NET)

HAMMER

SESSION!





SHARPLEY & JONES © 2000





GORE

HACHI-SUKA...















BELIEVE  
THAT MY ROOM  
WAS ACTUALLY  
YOUR ROOM.

YOU  
ACTUALLY  
MADE HER  
...



THIS  
WAS ALL  
YOUR FAULT!

IDIOT!

IF SHE  
WAS ABLE  
TO FIGURE  
IT OUT, THEN  
WE WOULD ALL  
BE COMPLETELY  
DONE OVER!

THEY  
WERE COMPLETELY  
THROUGH!

THAT'S  
IT—  
BUT!

YOU  
ALSO  
DROPPED  
THE LIGHT—  
BY  
CHANGING  
THE LIGHT,  
PEOPLE  
WOULD  
NOTICE  
EASILY...

STAND  
IN FRONT  
OF THE DOOR  
WITH LIGHT

YOU  
ALSO  
DROPPED  
THE LIGHT—



THIS IS THE  
FIRST TIME I WOULD  
HAVE COME HERE SO  
SHE WOULD LIKE THE  
SAME PLACE AND THE  
FIVE STRUCTURES TO  
REMEMBER IT

SO I  
JUST MOVED  
THOSE OBJECTS  
IN FRONT OF  
YOUR ROOM,

IT'S  
SUCH THAT  
PEOPLE DO IT A  
LOT...

PEOPLE  
WILL BASE  
THEIR MEMORY  
ON THE FIRST  
THINGS THAT  
THEY SEE.

SO...SO  
UNFAIR! IF YOU  
DARE GET RID OF  
THEM, I WILL SET  
FIRE TO THIS  
PLACE!

SCARY  
FOR ME!  
I AM A MILDLY  
AGGRESSIVE

THIS IS A  
GOOD CHANCE!  
LET'S GET RID  
OF IT ALL!

WHAT  
NOW? THERE  
PROBLEM CALLED FEEL-  
INGS...







HEY...  
NOTHING  
THIS...

WHAT  
IS THIS  
PAPER  
FOR THAT?



USE  
THESE  
THINGS TO  
MAKE POSTERS  
WITH FAMOUS HIS-  
TORIC PEOPLE  
AND THEIR  
QUOTES...

BECAUSE  
I WANT  
TO...

SO WHY  
NOT MAKE  
SOME?

THAT  
CUSTOMERS  
CAN SEE AND  
APPRECIATE  
THEM



THEY  
MAY BE  
BUSHY...  
OR IT COULD  
BE USED AS  
PART OF THE  
FESTIVAL...

SO YES-  
TERDAY AFTER  
SCHOOL, I WENT  
AROUND SHOPS  
COLLECTING  
THESE  
THINGS...



OKAY...



YOU-  
HO-HEI  
SAID...

"I'D BE  
ABLE TO  
LOVE A  
LITTLE IS  
GOOD"

ALSO...







SENSEI 3-B OF THE FESTIVAL WORLDWIDE FORTH AND COLLECTION



EVERY-  
BODY, LET'S  
TAKE A PICTURE  
TOGETHER.

OKAY!



NO TIME,  
VERY ARE  
YOU HIDING  
OVER HERE?

HEY!

SENSEI,  
PLEASE  
TAKE THE  
PHOTO.



WHAT?

YOU  
SHOULD  
BE STAND-  
ING HERE  
RIGHT?

CLASS  
REP, WE  
ALL LOOK  
UP TO  
YOU!

YEAH!  
NOJIMA  
COME  
ON!

TO BE ABLE TO  
WORK TOGETHER  
TO THIS STEP, IS  
ALL BECAUSE WE  
HAD YOUR HELP!

NOJIMA,  
CONGRATU-  
LATIONS...

YOUR  
EFFORT HAS  
GOT EVERYONE  
TO ACCEPT  
YOU.

EVERY-  
BODY...

EVERY...





TODAY  
I ONLY  
CARE TO  
WEAR THE  
CLOTHES

I AM  
SORRY,  
FOR HAVING  
TO TAKE YOU  
OFF TASKS  
SUCH AS CHANGING  
THE...



WOW!  
SO WELL  
DONE!



YOUNG-  
SAM!

AM  
THE!

YO...  
YOUNGO-  
SAMI



YOU  
CAN CARE  
ABOUT  
ME...

NO-  
JIMA...



IS  
YOUR GOLD  
BETTER?  
YOU  
SEEM TOO  
TALL...

IF  
THERE'S  
ANYTHING  
THAT YOU  
NEED...



THE  
WORK IS  
ALL DONE!

THE...  
THIS ALL  
IS THANKS  
TO YOU AS  
VICE REH!







AL...  
GO NOW!  
IT'S  
LATE  
THIS...



I DID  
THIS  
BECAUSE  
I HAD A  
REASON.

MY  
ONLY WAY  
WAS  
JUST TO  
HELP  
YOU...



"WASP  
QUEEN"  
YOUKO...

NOW  
WHAT  
WILL  
YOU...

THINK  
ABOUT  
DOING?

YUKKO ONLY NEEDS  
ONE THING, AND HER  
PERSONALITY WILL SWITCH  
INTO SOMETHING VERY  
EVIL. ALSO SHE IS  
VERY BEAUTIFUL.

I REALLY  
LIKE THIS KIND  
OF SPLIT  
PERSONALITY.



# HAMMER SESSION!

















THAT NAME  
TODAY  
WAS  
RACED  
GREAT  
WAS

YOUR  
INTEREST  
FROM THE  
CONSPIRACY  
TAKING  
AT THE SAC



!?

BUT-  
SAYOORI-  
SENSEI  
WOULD BE  
HAPPY



SEEMS  
LIKE  
THAT  
ENOUGH

BUT

TO  
GET  
THIS  
AWAY



IF "SOMETHING"  
HAPPENS IN HACHI-  
SUKA-SENSEI'S CLASS,  
I MIGHT BE ABLE TO  
BECOME YOURS  
FORM TEACHER

AND YOUR  
PART'S MIGHT  
TO BECOME  
TO BE THE  
CONSPIRACY



...HEY  
WOULD  
LOOK

BUT HIS  
METHOD OF  
CONSPIRACY  
AND HIS  
MOTIVATION IS  
DIFFERENT

BEFORE  
HACHI-  
SUKA-SENSEI



I  
SEE

AND THE  
"CONSPIRACY"  
AND HACHI-  
SUKA-SENSEI  
ABOUT HIS  
MOTIVATION...

But I'm  
not sure  
if I can  
trust him

BUT  
NOW I'M  
SURE





*I  
DID SOMETHING  
REALLY  
HORRIBLE*





EE-  
SENSEI!  
WHO DID  
THAT?!







THERE'S  
ONLY 2 HOURS  
LEFT BEFORE  
THE SHOWCASE  
STARTS!

...  
BUT?

HOW MANY  
DAYS DO YOU  
THINK WE SPENT  
TO CREATE ALL  
THESE?

ARE YOU  
SERIOUSLY  
SAYING  
THAT  
...?

YUP!  
NO WAY  
IT'LL HAP-  
PEN.



I  
GUESS  
THIS IS  
THE BEST  
WE GET!

...WELL,  
WITH GOFER  
NOJIMA IN  
CHARGE.



ME...

"GOOD-FOR-NOTHING"...

ASHA

SENSEI

AND I WENT TO VISIT OUR YESTERDAY...

MY GRANDPA IS IN THE HOSPITAL

MO-JIRA

AND I'M USING GRANDPA'S BOOK AS REFERENCE.

I'M THE IN-CHARGE FOR THIS ROUND'S SHOW CASE.

MY GRANDPA

HEAR THIS?

SEE THIS.

AND YESTERDAY, WE FINALLY FINISHED THE PROPOS!



IT'S ALL  
BECAUSE OF  
A GIRL CALLED  
YOUNG-SAM  
HELPER.

TAKE  
EVERYONE  
COMPARISON  
WITH  
ME...

A PHOTO  
WITH EVERY-  
ONE...!!



WHAT'S  
THE  
MATTER  
GRAND-  
PA...



WHAT?



IT'S  
GREAT.

KENTA...



WHEN YOU  
WERE YOUNG,  
YOU ALWAYS LOOK  
YOURSELF UP IN MY  
STUDY INSTEAD OF  
GOING OUT TO  
PLAY WITH YOUR  
FRIENDS

YOU ARE  
ALWAYS  
BLAMED BY  
YOURSELF.  
IT GOT ME  
WORDED

...YOU  
MANAGED  
TO MAKE MANY  
FRIENDS...





CAN  
DO IT.

...YOU



I HAD  
WANTED

FOR THE  
SHOW-  
CASE  
TO BE  
A SUC-  
CESS  
...

AS EX-  
PECTED,  
IT'S IM-  
POSSIBLE

FOR A  
"HYON-  
KATSU"  
...

...  
BUT  
...

...AND...



*FLUENTLY*

10% INTEREST  
ADDED ON THE  
NEXT DAY

IS  
"AMERICA"  
RIGHT?

10% INTEREST  
ADDED EVERY  
10 DAYS IS  
"TODAY"

WHAT'S  
THIS?

"AMERICA"?

REALLY  
RIGHT?

COR-  
RECT  
!!

WOWWW!  
SCORING-KUN IS  
REALLY KNOW-  
LEDGEABLE!

OOOH, THAT'S  
THE FIRST TIME  
I'VE HEARD



HAA.....!?



I'M THE  
HEROINE  
...?



I'M THE  
MAIN ACT  
AND...



TRYING TO  
START!?

WHAT'S  
THIS  
TEACHER





## HAMMER SESSION CHAPTER 17

RAWS: JCAFÉ  
TRANSLATOR: HIYUKI  
PROOFER: VEGAORSCURA  
EDITOR: RINGO CYGNUS

*Visit us at [overloadscan.info](http://overloadscan.info)*

*Respecting every position.  
We have enough eyes for this.*

## **HAMMER SESSION! Chapter 18**

**created by: Koganemaru Yamato, Yatsu Hiroyuki  
and Tanahashi Namoshiro**

**Editors: YoonA, Crazy-**

**Apple, Misha**

**Translator:**

**DenkaSaeba25**

**Proofreader:**

**Redloveknot**

**Qcers: Redloveknot,**

**DenkaSaeba25**

**- This chapter is  
brought to you by  
S2scans**

**- Download it @  
<http://www.s2scans.com>**

**S2scans is looking  
for Japanese  
translators for our  
SHOUNEN projects.  
Please apply if you're  
interested and PM  
YoonA @ S2S.**



We Are recruiting ~

JOIN OUR SHOUNEN/SEINEN TEAM

WE ARE RECRUITING A **TRANSLATOR** FOR GIANT KILLING PROJECT.  
**TRANSLATOR, REDRAWER AND A TYPESETTER** FOR  
BLACK GOD/KUROKAMI.  
A **TYPESETTER** FOR JOUJUU SENJIN!! MUSHIBUUYO.

IF INTERESTED, PLEASE REGISTER @ [HTTP://MYS2SCANS.COM](http://mys2scans.com)  
AND POST AN APPLICATION IN OUR RECRUITMENT  
THREAD OR CONTACT/PM YOONA.

#### **S2SCANS SHOUNEN/SEINEN PROJECTS**

DENPA KYOUSHI, GIANT KILLING, KUROKAMI, BLACK GOD, WILD LIFE, SAINT YOUNG  
MEN, JOUJUU SENJIN!! MUSHIBUUYO, 7-NIN NO SHAKESPEARE, AO NO EXORCIST.

#### **S2SCANS SHOJO PROJECTS**

KACHOU WA MAID-SAMA, VAMPIRE KNIGHT, FASTER THAN A KISS,  
KIMI NI TODOKU, SKIP BEAT!, PENGKEI DAISY, SAUNOKU MONOGATARI,  
HEY SAY JUMP.

# HAMMER SESSION!



WELL... BUT, SENSEI... THE SET IS COMPLETELY DESTROYED... HOW CAN YOU POSSIBLY...

AND YOKO-SAN IS THE HEROINE?

FOR THE NEW PLAN ... I'M THE MAIN ACT...



EH??



WELL...



IT'S EMBARRAS-SING, BUT, I'LL DO MY BEST...



IT MAY BE GOOD FOR ME

THAT... KIND OF THING IS ABSOLUTELY IMPOSSIBLE!!

BUT THERE'S NO WAY THAT YOKO-SAN CAN ACCEPT THIS



E... I'LL DO IT!

EH? EH??



# クイズ

CHALLENGE  
NOJIMA,  
THE HUMAN  
DICTIONARY!



PROBLEM!  
WHAT DOES  
"ITSUKURI"  
MEAN?

IMMEDIATELY  
HATA TACHI  
OF B D  
ACCEPTS THE  
CHALLENGE!

NOJIMA-  
KUN IS  
RIGHT!

A DEFEATAGE  
AWARD GIVEN-KUN

When the wife is  
pregnant. There's a  
condition where the  
husband feels pain  
by reflex.

A long-drawn  
couple sitting  
in love

YOU'LL HAVE TO  
SPELL THE  
DIFFICULT JAPA-  
NESE WORD AND  
WRITE YOUR  
ANSWER ON THE  
BOARD WITHIN  
THIRTY SECONDS!

COME ON THE  
30 LEARNING  
CONTENT!  
"CHALLENGE  
NOJIMA, THE  
JUMAN  
DICTIONARY"  
IS HERE!

THEN, IF THE  
INCREDIBLE  
NOJIMA-KUN IS  
DEFEATED,  
THE REWARD  
IS...  
HELL...





SLAP SLAP





I WAS  
WAITING  
FOR YOU,  
MYTOMO-  
SENSEI.



TO HELP  
NOJIMA AND  
YORO... FOR THE  
SUCCESS OF THIS  
WINTER SESSION  
YOU WERE  
NECESSARY.



IT  
MAY BE  
EVEN AN  
OFFER-PRICE!

WELL  
BE  
PROBABLY  
LATE!

NO-  
PRO-  
FIT



ISN'T IT  
STRANGE TO  
MAKE THE  
PRICE A LOSS  
FROM A  
FEMALE  
STUDENT?

IT'S  
WONDER-  
FUL THAT  
THIS IS A  
SACRIFICING



NOW  
DON'T  
BE  
WASTING  
IT - DON'T  
WAST  
NORMA  
BE EVEN  
A PROBABLY-  
DON'T

LET TO  
MAKE WE  
A  
SACRIFICING  
ALL  
THE  
QUESTIONS

PERHAPS



DO YOU  
THINK YOU  
CAN BE  
EVEN  
BETTER?

?



NORMA-KUN  
SEEMS TO  
KNOW  
EVERYTHING,  
DOESN'T  
HE?

ALSO,  
THAT  
KIND OF...

NO, NO,  
YOU'RE  
REALLY  
INCREDIBLE,  
BUT...









NOUJIMA'S  
KNOWLEDGE  
IS REAL

IT SEEMS  
NICE ENOUGH  
TO MAKE PEOPLE  
STOP TO THINK  
IT'S A SCAR...



DON'T GET  
ANY QUESTIONS  
IN JAPANESE MAY  
BE SUSPECTED OF  
BEING A TRICK  
ALONG...



LET'S  
MAKE IT  
ABOUT THE  
ENGLISH  
LANGUAGE!

WHAT DO  
YOU THINK  
IF THE  
CHALLENGE  
WILL BE ON  
HUTTORI-  
SENSEI'S  
REAL  
PRIZE?



YEAH WE'LL  
CHOOSE WORDS  
WITH A DIFFICULT  
ENGLISH  
DEFINITION!



ENG-  
LISH?



AND, IF THIS GUY  
WINS AGAINST  
HATORI-SENSEI...

THIS WILL SHOW  
THAT HE WASN'T  
CHEATING AT ALL,  
WON'T IT?



IT... IS  
IMPOSSIBLE IN  
ENGLISH!

MY MARKS  
WEREN'T  
EXACTLY  
BRILLIANT!

IT'S  
B-B-B-  
BOY!



BUT ANYWAY  
IS IT REALLY  
WORTH IT? EVEN  
FOR JOSHUA'S  
CASE, TO BE  
ENGLISH  
TEACHER...

I HAVE  
3 YEARS OF  
EXPERIENCE  
AS A FOREIGN  
STUDENT IN  
LA... IT'S NOT  
REALLY A  
CHALLENGE

JUSTING  
FROM  
HONOLULU  
SURPRISE,  
IT SEEMS  
HE DOESN'T  
REALLY  
WANT TO  
FOUNT...







"THE ANSWER IS UNDER ME..."  
WHY A STUPID THING TO SAY...



TTB: Note is short form for Notohori





Then this kind of borrowed word, which  
country does it originate from?  
We'll introduce that to you in this  
section.

The following words' origins are  
Portuguese.

glass, tomato, cash-gew, cochon,  
cassava, spaghetti, tomato, pumpkin  
etcetera. Confusion is a legend already.

The following words' origins are  
Dutch.

leather backpack, music box

I... DON'T  
KNOW THESE  
THINGS!!

THE WORD  
"TEMPURA"  
HAS A  
FOREIGN  
ORIGIN?

REALLY?

NOW THAT  
WORD IS  
FIRMLY  
ESTABLISHED  
IN THE  
JAPANESE  
LANGUAGE

AND  
SINCE IT'S  
SOMETHING  
THAT DIDN'T  
EXIST IN JAPAN,  
WE USED A  
FOREIGN WORD,  
BUT...

AT THAT TIME,  
"TEMPURA"  
WASN'T MADE  
IN JAPAN

GRANDPA...

WELL,  
KENTA,  
WORDS  
ARE  
INTERESTING.  
AREN'T  
THEY?

UW







# TYCOON (HOU)

- ① RAGNATE OF THE BUSINESS OR ECONOMIC WORLD.  
PROGROSS TIGER
- ② TOKIWAHA GOSHO'S PSEUDONYM FROM THE POINT OF...



NO...  
NOTHIN'-  
KUN'S IS  
INCREDIBLY  
CORRECT!

あああああ







YOU ARE REALLY  
DOING YOUR  
BEST!







I have worked  
to an Arab oil  
tycoon partner  
in old days.  
So I have  
learned it!

Copyright © 2004 by Shueisha Inc.  
All Rights Reserved



ENGLISH  
—



(THE HUMANITY OF HUMANITY)



I JUST HEARD  
SOMETHING  
STRANGE...

I CAN'T  
HEAR IT  
ANYMORE  
ANYMORE

Oh... impossible

ALL THE  
HUMANITY  
HUMANITY

JUST  
FOUND  
IT

SEANLATIONS.COM

WEBSITE

SEANLATIONS.COM

TWITTER

TWITTER.COM/SEANLATIONS

FACEBOOK

FACEBOOK.COM/SEANLATIONS

ONLINE READERS

WINGED-MANGA.COM

LOVEHITTE.COM/SEANLATIONS

TUMBLR

SEANLATIONS.TUMBLR.COM/



Please support the mangaka in this series by purchasing the tankobans when they are available in your country

## ***HAMMER SESSION CHAPTER 19***

***STORY AND ART BY: TANANASHI HAMOSHIRO AND KOGANEMARU YAMATO***

***TRANSLATOR: GENKASABATS***

***PROOFREADER: BETH, ETERNALBLISS***

***EDITORS: YOGHA, MIRA***

***COERS: ETERNALBLISS***

***RAW PROVIDER: WHALE-CHAN***

you



session19. - A FUN WAY TO PLAY

















SPK DOOR  
OPEN

ハナ  
...

ENTERED THE  
TELEPHONE BOOTH  
TOGETHER?

...

EH...  
SORRY...

IF IT WAS FOR A  
CALL, THEY WOULD  
HAVE USED THEIR  
CELLS...

WAS IT THIS THING  
THAT WAS BOMB  
EXPLODED TO  
THE GROUND?



YOU'RE  
LUCKY  
UNCLE...

YOU LOOK  
NICE AT  
FIRST  
GLANCE



WASTE HAS  
OVER A  
BLACK  
CATERPILLAR

YOU ARE  
BARD-CHAN,  
ARENT YOU?



I'VE ALREADY  
FINISHED WORK  
FOR TODAY.  
WE CAN DO IT  
SLOWLY, RIGHT?

S...  
SORRY  
DADDY,  
IT WAS  
ATTRACT

THE  
APPOINTMENT  
WAS FOR  
EXACTLY AN HOUR



WITHOUT!  
STOP TRYING  
TO WASH-LE  
AS YOU PLEASE



IT WAS  
BLOOD WITH  
THE HOTEL,  
RIGHT?



THE GIRL  
MAY BE  
CLEANER,  
BUT LOOKS  
LIKE UNDERAGE  
AND BORN...

SO, THIS  
IS THE  
FAMOUS  
TAKU?













WITH SHOCKING SPEED AND POWERFUL FORCE









THEY  
CAPTURED  
A VIDEO  
WITH THEIR  
CELLPHONES...

SO, THAT  
SHAME GUY  
SAID IT ON  
THE INTERNET...

NOTE: ENDO-POSSIBLE ENDOU IS A FORM OF SCHOOL-AGE PROSTITUTION

Burning Endo  
Uncle's Hair!

END

IF PEOPLE  
WHO KNOW  
HER SEE IT,  
WHAT WILL  
THEY THINK?

END  
END

WHEN...  
EVEN THAT  
ENDO UNCLE'S  
BUSINESS  
CARD WAS  
EXPOSED...

Kyodanrube

Hayashida Shinkarou  
Video Director

Kaburiki corp.

NOTE: IT'S A FORM WITH "ENDO" WHICH MEANS "BURNING" AND "ENDO" WHICH MEANS "BURNING" WHICH MEANS "BURNING" PROSTITUTION

USING A  
CELLPHONE WITH  
A CAMERA, YOU  
TAKE PICTURES  
OF YOUR  
ATTACKS AGAINST  
UNKNOWN  
PEOPLE

THEN YOU BOAST  
BY POSTING THEM  
AROUND ON THE  
INTERNET

"HAPISURA"  
IT'S THE  
ABBREVIATION  
FOR "HAPPY  
SLIPPING"

THESE VIOLENT CLIPS  
THAT INCLUDE GUNSHOTS,  
EXTORTION, AND  
OTHER THINGS, ARE  
CREATING A SOCIAL  
PROBLEM IN MANY  
COUNTRIES



THE STUFF  
STARTED IN  
ENGLAND

VIA VIDEO HOSTING  
SITES, IT REACHED  
THE WORLD

IT  
SEEMS  
THEY'RE  
COMPETING  
FOR  
PRIZE...

IT HAS BEEN  
KNOWN THAT EVEN  
FIREFIGHTERS RELUCTANT  
TO EXTINGUISH  
THE FIRE WOULD  
VICIOUSLY BEATEN

IN NORTHERN  
IRELAND  
YOUNGSTERS  
SET FIRE TO  
STRENGTH  
HOUSES



NO ONE  
WOULD  
EXPECT, THEY  
WERE  
ARMED, BUT...

THERE'S NO  
WAY YOU CAN  
DO A HARMED  
SESSION ON  
THIS KIND OF  
RUINED  
STUDENTS...

WHAT DO  
YOU PLAN  
TO DO?

GO IN  
THE END,  
SOMEONE  
SAVED  
THEM IN  
JAPAN AS  
WELL?

IN ADDITION,  
THEY'RE ONLY  
PEOPLE  
SCHOOLERS...  
KIDS DON'T  
HAVE ANY  
MORAL CODE  
ANYMORE...

STANDARDS  
AND VALUES  
ARE...



MAY BECOME  
THE WORST  
PROBLEM  
I'VE HAD  
UNTIL NOW...

THIS...



THE NEXT  
MORNING



ガッ  
ALL RIGHT,  
HAPPENING  
SHEET?  
THERE'S AN  
INCREDIBLE  
CROWD, ISN'T  
THERE?

THE  
MAY...  
AND  
HAPPY  
BIRTHDAY  
TO  
YOU  
AND  
A  
GOOD  
MORNING

YOUR  
SHEET HAS  
GOT EVEN  
SHORTER!

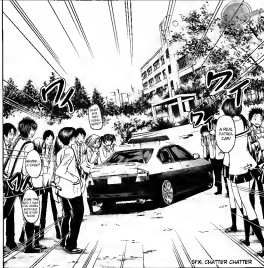
YO...  
MORNING

WELL, THE  
CROWD IS  
BIG, BUT  
THE  
MAY...  
AND  
HAPPY  
BIRTHDAY  
TO  
YOU  
AND  
A  
GOOD  
MORNING

GOOD  
MORNING,  
HACHISUKA-  
SENSEI!

WELL, THE  
CROWD IS  
BIG, BUT  
THE  
MAY...  
AND  
HAPPY  
BIRTHDAY  
TO  
YOU  
AND  
A  
GOOD  
MORNING

ガッ  
ONE CROWD  
HERE  
ガッ





WEBSITE

 TWITTER

 FACEBOOK

ONLINE READERS

 TUMBLR

© 2014



Please support the mangaka of this series by purchasing the  
volumes when they are available in your country

## ***HAMMER SESSION CHAPTER 20***

***STORY BY: TANAHASHI HAMOSHIRO ART BY: KOGANEMARU YAMATO***

***TRANSLATOR: BENTLEYBEE***

***PROOFREADER: ETERNAGNIS***

***EDITORS: CETH, TITENSHI, OLIVINE***

***CGERS: STONE-GUN, ETERNAGNIS***

***RAW PROVIDER: WING-GUN***







BT... IT'S  
IMPOSSIBLE...  
THE POLICE  
TRACKED YOU  
DOWN SO  
FAST...  
YOU MUST  
FLEE



COME  
HERE

PERSONAL



BUT?

NO... IT  
SEEMS THAT  
POLICE ISN'T  
LOOKING  
ESPECIALLY  
FOR ME

...



O...  
OK

IF THAT'S  
TRUE,  
WHAT DO  
THEY WANT  
TIGHT?

If they had  
come to  
arrest us, we  
would have  
been  
killed.

...

Another  
way, the  
police, for  
the Tokyo  
Metropolitan  
Police  
Department.

Actually, when we  
left, we passed  
through the inter-  
national border,  
saying from the  
metropolitan  
area.



THEY  
WANT  
US TO  
STAY  
IN THE  
METROPOLITAN  
AREA.



The case  
must be  
settled  
right now.



PLEASE.

HIDE  
SOME-  
WHERE









bow













A WHILE AGO MY HIGH CROWN WAS BROKEN BY A SCARY GURU

WELL... THIS IS ACTUALLY A FALSE TOOTH

BUT, SINCE IT BEARS THAT MY TOOTH IS SCARY PROVOCATIVE

erin  
525  
ST. LOUIS, MO





IS SHIRA  
YUUSEI  
FROM MY  
CLASS  
...

THE  
GANG-  
BANG-  
LEADER  
...



YOU'RE  
RIGHT! OUR  
STUDENTS  
WOULDN'T  
DO SUCH  
VIOLENT  
THINGS...

GOOD  
JOBS!  
WENT-  
WELL, IN  
OUR  
SCHOOL, IT'S  
IMPOSSIBLE



IT'S... OH!  
YOU HAVE A  
SOLUTION  
DON'T YOU,  
HACHISUKA?

BY  
THE  
MATTER  
BECOMES  
PUBLIC, THE  
GANGBOS



ACTU-  
ALLY, NO...

NOT IN  
THE  
LEAST



HACHISUKA-  
GENSEI...  
IS IT  
REALLY  
TRUE?

W...  
WHAT  
DID  
YOU  
SAY??



I EVEN  
SHAKE  
SHAKELY  
TO THE  
POLICE  
...

WELL, I'LL  
PROBABLY  
COME UP  
WITH  
SOMETHING  
...



WHAT CAN  
WE DO?  
HACHISUKA-  
GENSEI...

I...  
SAPPO-  
SHAKE  
...





THERE  
WILL BE A  
SURPRISE  
TEST!



WELL...  
I'VE  
CHANGED  
THE  
TOPIC OF  
TODAY'S  
LESSON!

ric tar tar



OH!



Just the  
box you  
wanted  
to do with  
right?

SHALL  
I SHOW YOU  
HOW TO  
USE IT?



W...  
WHAT?  
REALLY?



I'LL KEEP  
THEM UNTIL  
THE END OF  
THE TEST.

SHALL  
I SHOW YOU  
HOW?

VERY WELL...  
EVERYONE,  
PUT YOUR  
MOBILES IN  
THIS BOX



SHOULD  
I SHOW  
YOU?

KNOW! SURE,  
IF YOUR  
MOBILE DINGS  
DURING THE  
TEST, IT WILL  
CAUSE  
PROBLEMS!





SHEN-KUN AND THE OTHERS ARE GOING TO DO SOMETHING CALLED "HAPPY SLAPPING"!!

HIGHGURA-SENSEI REALLY, IN THIS KIND OF PLACE

3 days later



IT'S TRUE.



IS MATSUNO, ONE OF MY STUDENTS! I CAN'T BELIEVE IT!

FURTHERMORE, AMONG HIS THREE FRIENDS - ONE OF THEM



SO, THIS IS THE REASON I HAVE BEEN RECEIVING SHINOBU'S "HAPPY SLAPPING" MAIL.



I MANAGED TO COPY THE DATA ON SHINOBU'S MOBILE, BY USING A SPECIAL TRICK.

WHILE I WAS AT IT, I ADDED AN ADDRESS TO HIS "HAPPY SLAPPING" MAILING LIST.



SINCE THEN... I'VE TRIED NOT TO THINK ABOUT THOSE WORDS

DON'T ASK FOR MY REAL IDENTITY



I'D REALLY WONDER IF HE'D EVEN THINK ABOUT ME AT ALL



I REALLY WANT TO KNOW ABOUT HIM...

BUT, IN SPITE OF THAT...



SEE YOU LATER







G2S  
G2S Solutions are

HOHO

It burns  
It burns

HAHAHAHA

...  
the gang has  
grown so  
much?





THAT STAR BAG-  
GUNA IS  
YOUR FAVORITE!  
HAY! IT!



W...  
HAY!  
DID YOU  
JUST SAY?

©2004



YOU'RE  
REALLY  
GEEK-  
LESS



surprise

.....



NOW THAT  
YOU MENTION  
IT... THAT  
DANDYNA  
REACHES AN  
EURE-  
THING...





WEBSITE

 TWITTER

 FACEBOOK

ONLINE READERS

 TUMBLR

© 2014



Please support the mangaka of this series by purchasing the  
editions when they are available in your country

## **HAMMER SESSION CHAPTER 21**

**STORY BY: TANAHASHI HAMOSHIRO ART BY: KOGANEMARU YAMATO**

**TRANSLATOR: BERNARDINE, YOUN**

**PROOFREADER: BERNARDINE**

**EDITORS: YOUN, MIKA**

**COVER: BERNARDINE, YOUN**

**RAW PROVIDER: MIAO-GUN**











525  
STORYMAGAZINE.COM





PLOP...

PL ...







...I HAVE  
TO...CALL THE  
AMBULANCE ...





IN THAT CHIPPING, THE HAPPY  
SLAPPING ACTIVITIES OF SHIRAI'S  
BAND WILL PROBABLY NEVER GO  
TO THE POLICE

AND HE WILL NOT REMOANT



THE  
HOSPITAL  
WILL THEN  
CONTACT  
THE  
POLICE...

...AN  
INJURY  
CAUSED  
BY A KNIFE  
IS COUNTED  
AS AN  
'INCIDENT',  
NOT AN  
'ACCIDENT'...



EVEN  
THOUGH  
YOU HAVE  
SUCH A  
SERIOUS  
WOUND,  
YOU'RE  
THINKING  
OF THEM...

...SO...  
FOR  
SHIRAI-KING  
GAME...?



HA...  
HACHU-SHIM-  
SENSEI!

Ugh...  
huh...  
huh...

Ow...

HEART

IT...IT'S  
OKAY I'LL  
JUST GO  
HOME  
NOW...

ACHU-SHIM,  
YOU  
SHOULD  
GO HOME  
TOO...



I'LL GO WITH YOU!!

I CAN'T JUST LEAVE YOU ALONE AT A TIME LIKE THIS!



Y... YES

PLEASE HOLD ON MOMENTLY

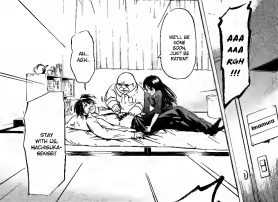
SORRY FOR CUSING YOU SO MUCH TROUBLE



THIS WOUND... IT SEEMS THAT I CAN'T MOVE ON MY OWN...

IF MIZUKI-SENSEI ENTERS THE DORMITORIES, SHE'LL SEE EVERYTHING....

MY SECRET WILL BE REVEALED...







AS I  
THOUGHT,  
HE'S GOOD  
AT THAT  
KIND OF  
THINGS

NOW, IF  
I COULD  
JUST FIND  
HACHISUKA-  
SENSEL...



LUCKY  
SENSEL  
WAS  
HERE

LUCKY,  
HIS INTERNAL  
ORGANS  
AREN'T  
INJURED  
AS LONG AS  
HE DOESN'T  
MOVE ABOUT  
TOO MUCH.

HE SHOULD  
BE FINE



WELL

525  
www.scribd.com



THANK  
GOD!

HACHISUKA-  
SENSEL...



WHY IS  
SHE  
CRYING?

.....





"HAMMER  
SESSION"...?



THERE  
WILL BE A  
"HAMMER  
SESSION"...



THAT'S  
WHAT MY  
TEACHING  
STYLE IS  
LIKE.



A VIVID,  
SHOCK-TO-  
THE-CORE  
LESSON THAT  
REFLECTS A  
STUDENT'S  
"HEART".



A LESSON TO  
UNDERSTAND

PEOPLE'S  
HEARTS??



A PERSON'S  
HEART CAN  
ALWAYS BE  
UNDERSTOOD...  
THAT INCLUDES  
STUDENTS

...A  
PERSON'S  
HEART CAN  
DEFINITELY BE  
UNDERSTOOD  
...



AM I  
PELL  
ABLE??



WICK-  
ED-  
WICK-  
ED!!









YES  
BY OPTION

WELL  
JUST THAT  
HAGARUMA  
NEVER SPOKE  
ABOUT HIM  
BECAUSE...

DO YOU  
KNOW  
HOW HE LOOKS  
LIKE?



ACTUALLY  
I'M THE  
HOMER  
BROTHER,  
HOMERU!



I UNDER-  
STAND!



I'M SORRY  
BUT  
EVEN IF YOU  
TRY  
WATCHING  
THE  
HOMER  
BROTHER...

THE HARMFUL  
EYES OF  
"THE OTHER"  
DOESN'T  
YOU THINK IN A WAY IS  
SOMEHOW  
"HOMER"  
IT'S THAT WAY IN  
THE HARM!



Oh...  
THAT...



YOU CAN'T  
TELL ME,  
RIGHT?

IT'S  
SOME-  
THING  
THAT...



OK...  
SOME...  
LET'S  
STOP  
THIS

ハヤ










OFFICIAL BL DUMPHY

OFFICIAL BL DUMPHY





NOTHING MORE  
THAN A CON  
ARTIST WHO  
ESCAPED FROM  
A PRISON TRUCK.



*BOGAPEU?*

*...CON  
ARTIST?*

*W... WHAT ARE YOU SAYING?  
KACHISUKA-SENSEI...*



WEBSITE

 TWITTER

 FACEBOOK

ONLINE READERS

 TUMBLR

© 2014



Please support the mangaka of this series by purchasing the  
volumes when they are available in your country

## ***HAMMER SESSION CHAPTER 22***

***STORY BY: TANAHASHI HAMOSHIRO ART BY: KOGANEMARU YAMATO***

***TRANSLATOR: YUKI***

***PROOFREADER: ETERNIMUS***

***EDITORS: GUY, CPE, MORTIE, YORHA, YUKI, MARI***

***CGERS: ETERNIMUS, YORHA***

***RAW PROVIDER: MANGA-SCAN***

session22.

THE LAST CLASS





WE GOT  
LOST, AND  
GOMBACH  
ENDED UP  
IN HIKARI  
GARDEN

WHILE WE  
WERE BEING  
TRANSPORTED  
TO PRISON,  
THERE WAS AN  
ACCIDENT AND  
WE ESCAPED  
FROM THE  
TRUCK



WHAT  
HAPPENED  
TO  
CHAMBER-  
SAN AND  
I WAS...



HE ACTUALLY  
SET FIRE TO  
THE SCHOOL  
BUILDING

THERE'S NO  
WAY THIS GUY  
CAN BE A  
SERIOUS  
FOUNDER

...BUT HE  
DID "BE  
FINE OUT  
WITHOUT  
ANY  
TROUBLE

BLUNT



AND WE  
HAPPENED TO  
RUN INTO  
THE REAL  
HACHISUKA  
GOROU HERE



THAT'S HOW THE  
FAKE TEACHER  
HACHISUKA  
GOROU  
WAS BORN



AND THE  
PRINCIPAL  
WAS DOWN  
ABOUT  
THIS

PLEASE BE  
A TEACHER  
FOR MY  
SCHOOL

WEDDING TO BE A  
TEACHER, KNOWING  
FULLY WELL THAT  
HIS A COOL ARTIST













PE...  
PEP!

DOH!  
SHOW US THAT  
HAPPY SLAPPING  
PRIDE THAT YOU  
GOT FROM GUESTS  
CELLPHONE

TO GO  
TO HIGH  
LEARNING

MR. AMBASSADOR

Surrounded by  
all these  
machines, your  
heart is in the  
clouds

HOW CAN I  
MAKE IT  
BACK  
SCHOOL...?

THE HUMAN  
MACHINE TO  
END HAPPY  
SLAPPING...

Absolute  
slapping  
machine

Kudoh-san  
Welcome

WHAT  
IS  
THIS  
?

THIS IS  
THE FIRST  
TIME THE  
GEEK HAS  
TALKED...

WE'RE NOT  
CONNECTED TO THE  
INTERNET, SO THIS  
SHOULD BE AN  
ISLAND SHARED  
ONLY AMONG  
GUESTS' FRIENDS...

...AMMT?

100% **YANKEE-KUN  
AND BIKE-CHAN** ♥



(CLOCK: BARRING AT A LOW RATE CONTINUOUSLY)

















I WILL  
GO CRAZY

IF I  
DON'T GO  
ON A  
RAMPAGE



I WILL  
GO CRAZY

IF I  
DON'T GO  
ON A  
RAMPAGE

THEY'VE COME!

YOU LOT HIDE OVER THERE!  
COME OUT TOGETHER ONLY WHEN THE AMBULANCE PEOPLE HAVE ALL COME GO!!!

THEY'VE COME!

YOU LOT HIDE OVER THERE!  
COME OUT TOGETHER ONLY WHEN THE AMBULANCE PEOPLE HAVE ALL COME GO!!!

YOU... I CAN'T TELL.

IT WASN'T THE AMBULANCE WE CALLED?

YOU... I CAN'T TELL.

IT WASN'T THE AMBULANCE WE CALLED?

THIS TIME  
THEY'RE  
HERE!

THE  
GIGON  
SOUNDS  
DIFFER-  
ENT.

SOME-  
HOW...

...HMM?

WROOM—

WARM HOT SPRINGS  
—refreshing—

!?











WEBSITE

 TWITTER

 FACEBOOK

ONLINE READERS

 TUMBLR

© 2014



Please support the mangaka of this series by purchasing the  
volumes when they are available in your country

## ***HAMMER SESSION CHAPTER 23***

***STORY BY: TANAHASHI HAMOSHIRO ART BY: KOGANEMARU YAMATO***

***TRANSLATOR: TOM***

***PROOFREADER: ETERNIMUS***

***EDITORS: TOM, PETI, MIERA, YOUNG***

***COVER: ETERNIMUS, YOUNG***

***RAW PROVIDER: MANGA-SCAN***









SPK: HIRANO



SO, LITTLE BOY,  
WHAT ARE YOU  
GOING TO DO  
ABOUT THIS?

SPK: GARNVOLD



MY  
MOTORBIKE'S  
TIRE WAS  
PUNCTURED

GRABBING THE  
BIKE TO THE  
SHOP TOOK  
TWO HOURS -  
FLYING  
TROUBLESHOOTER  
IT WAS

WORLD'S MOST  
ADVANCED  
MOTORBIKE

WORLD'S MOST  
ADVANCED  
MOTORBIKE



WELL, THE  
REPAIRS  
COST AROUND  
\$1 MILLION  
PER MIN



THEY  
ARE \$  
20 MILLION

AS  
MUCH  
COST  
TO ME



WAS  
ALL  
THIS

YOUR  
DOING-?!



!



IS THIS THE  
'HAMMER  
SESSION'  
HACHISUKA-  
GENGEI  
TALKED  
ABOUT?!







EVEN NOW I DON'T  
KNOW WHAT HE'S  
DOING, BUT IF IT'S HIM,  
I'M SURE HE WILL BE  
ABLE TO GRASP  
SHIBU'S HEART...

I WAS  
SURPRISED TOO  
WHEN I HEARD  
THAT HE WANTED  
TO USE  
DELINQUENTS...

...  
WHATEVER  
HE'S DOING  
NOW

CAN'T YOU STAY  
AND WATCH UNTIL  
HE'S DONE...?



HACHISUKA-  
SENSEI...



ABSOLUTE...

MAKING A  
MOVIE

IS THIS  
A JOKE...?



—IT  
AGREE

STUDENT PARTY...



OH  
REALLY  
NOT YOU  
THERE

STOP  
DOING  
IT  
NO  
ONE

WELL  
HARUKA

OH  
REALLY

OH  
REALLY

OH  
REALLY



DAY...

ENDLESS  
BARRIERS...



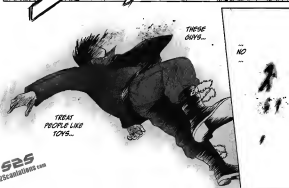
MAYBE WE'VE  
GOTT A SENSATION  
NOW...

WELL, NO MORE  
STANDSTILL  
TALK!



THAT  
BEFORE  
THESE  
EYES,  
I...

...WHY...  
IS IT...



THESE  
GAYS...

NO

TREAT  
PEOPLE LIKE  
TOYS...

END

THE  
MUSEUM

ISN'T THAT WHAT  
I'VE BEEN DOING  
ALL THESE YEARS?





WHY... WHY?

DIDN'T HE WANT TO  
GIVEN ME JUST A  
MINUTE AGO...?

...

THE  
GUY...

FREAKING  
WASTED MY  
NICE SHOT



STUBBY BARBARIAN SLIP













**I DON'T  
GET IT!**

WHY WOULD  
YOU GO SO  
FAR FOR  
MY MURDER?



...WHA...  
WHY??  
HOW??

WEREN'T  
YOU ...  
JUST  
TRYING  
TO TAKE  
REVENGE  
ON ME...?



BEFORE THIS  
LITTLE FIGHT  
HAPPENED

I BET YOU'VE  
NEVER EVEN  
THOUGHT ABOUT  
THE THREAT YOU  
GET THIS WAY, IN  
TERMS OF 'LIVING'  
OR 'DYING'...  
AM I RIGHT...?



.....



YOU...

REALLY  
DON'T  
GET IT?



SO, SHIRA...



HAPPY  
SLAPPING....  
LET'S REALLY  
GET INTO THE  
SPIRIT!!



HA...  
HACHISUKA  
SENSEI,  
WHAT  
ARE YOU  
SAYING?



THE...  
THE BLOOD  
WON'T STOP  
FLOWING...

THIS IS  
BAD...

THAT'S  
...

THA-

!!

**HACHISUKA  
SENSEI!!**

**To be next session!**

# HAMMER SESSION!

*Simple Seams*

[HTTP://WWW.SIMPLE-SEAMS.COM](http://www.simple-seams.com)

#SIMPLE @ TWEEDTIDWAT.COM

RAWS: 墮落的猴子

TRANSLATOR: JAXIE

PROOFREADER: DEUJIKUCHIKI1

CLEANER: IZIRAE

TYPESETTER: MERILLY

QUALITY CHECKER: IZIRAE



# SIMPLE SCANS

...IS RECRUITING JAPANESE TO  
ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS,  
AND TYPESETTERS! IF YOU ARE  
INTERESTED, VISIT OUR WEB-SITE FOR  
MORE INFORMATION!



[WWW.SIMPLE-SCANS.COM](http://WWW.SIMPLE-SCANS.COM)  
[H.SIMPLE@TIGER.TIGHTWAY.NET](mailto:H.SIMPLE@TIGER.TIGHTWAY.NET)